

# Diagnostico de la demencia SPANISH | ENGLISH

Este folleto informativo ofrece información sobre las señales tempranas de la demencia, las formas en que se diagnostica y realza la importancia de un diagnóstico correcto temprano.

## ¿Cuáles son las señales tempranas de la demencia?

Como las enfermedades que causan la demencia se desarrollan gradualmente, las señales tempranas de la demencia son muy sutiles y puede que no sean obvias de inmediato. Además, los síntomas tempranos dependen del tipo de demencia y varían considerablemente de persona a persona.

### Los primeros síntomas comunes incluyen:

- Problemas con la memoria, especialmente para recordar sucesos recientes
- Aumento de la confusión
- Concentración reducida
- Cambios de personalidad o comportamiento
- Apatía y retraimiento o depresión
- Pérdida de las habilidades para realizar las tareas cotidianas

A veces las personas no reconocen que estos síntomas indican que algo no está bien. Equivocadamente, pueden creer que tal comportamiento es parte normal del envejecimiento, o los síntomas pueden desarrollarse tan gradualmente que pasan desapercibidos durante mucho tiempo. Algunas veces las personas no hacen nada a pesar de que saben que algo anda mal.

Para la persona que experimenta los síntomas, la naturaleza misma de estos cambios dentro del cerebro puede significar que la persona es incapaz de reconocer que hay cambios.

## Señales de advertencia

A continuación se ofrece una lista de los síntomas comunes de demencia. Siga la lista y marque todos los síntomas que están presentes. Si termina con varias marcas, consulte al doctor para una revisión completa.

### Pérdida de memoria que afecta las funciones cotidianas

Es normal olvidar ocasionalmente citas y recordarlas más tarde. Una persona con demencia olvidará estas cosas más frecuentemente o por completo.

### Dificultad en llevar a cabo tareas familiares

Las personas pueden distraerse y olvidarse de servir parte de la comida. La persona con demencia puede tener dificultad con todos los pasos necesarios para la preparación de una comida.

### Confusión sobre tiempo y lugar

La persona con demencia puede tener problemas para encontrar su camino a un lugar conocido o sentirse confundida acerca de dónde está, o creer que está de vuelta en el pasado.

### Problemas con el idioma

A veces podemos tener problemas en encontrar la palabra adecuada, pero la persona con demencia puede olvidarse de palabras simples o sustituirlas con palabras inapropiadas, con lo que las frases resultan difíciles de entender. Asimismo, pueden tener problemas para entender a los demás.

### Problemas con el pensamiento abstracto

La administración de las finanzas puede ser difícil para cualquiera, pero una persona con demencia puede tener problemas para entender los números o qué hacer con ellos.

### Juicio pobre o disminuido

Muchas actividades requieren un buen juicio. Cuando esta capacidad se ve afectada por la demencia, la persona puede tener problemas para tomar decisiones apropiadas, como por ejemplo qué ropa ponerse cuando hace frío.

### Problemas con las habilidades espaciales

La persona con demencia puede tener problemas para calcular la distancia o la dirección al conducir un auto.

### Problemas por dejar las cosas fuera de lugar

Cualquiera puede, de vez en cuando, dejar las llaves o la billetera en lugares inapropiados. La persona con demencia puede a menudo dejar las cosas en lugares inadecuados.

### Cambios en el estado de ánimo, la personalidad o el comportamiento

De vez en cuando, todo el mundo puede sentirse triste o malhumorado. La persona con demencia puede tener cambios rápidos de humor en corto tiempo sin razón aparente. Puede sentirse confundida, desconfiada o retraída. En otros casos, la persona puede perder sus inhibiciones o tornarse inapropiadamente amistosa.

National Dementia Helpline 1800 100 500

[dementia.org.au](http://dementia.org.au)

Este folleto informativo está financiado por el gobierno de Australia

### □ Pérdida de iniciativa

Es normal cansarse de algunas actividades. Sin embargo, la demencia puede ocasionar que la persona pierda interés en las actividades de las que anteriormente disfrutaba.

### Puede que no sea demencia

Recuerde que muchas condiciones muestran síntomas similares a la demencia, por lo tanto, no llegue a la conclusión de que alguien tiene demencia por el mero hecho de que muestra algunos de los síntomas citados. Los ataques de apoplejía, la depresión, el alcoholismo, las infecciones, los desórdenes hormonales, las nutrición deficiente y los tumores cerebrales pueden causar síntomas parecidos a la demencia. Muchas de estas condiciones pueden ser tratadas.

### Es muy importante un diagnóstico correcto

Es muy importante consultar con el doctor al inicio de los síntomas. Solamente un doctor en medicina puede diagnosticar la demencia. Una evaluación médica completa puede identificar una condición tratable y asegurar que se trata correctamente, o confirmar la presencia de demencia.

#### Una evaluación puede incluir lo siguiente:

- Antecedentes médicos: el médico le preguntará sobre los problemas médicos pasados y actuales, la historia clínica familiar, los medicamentos que toma y los problemas con la memoria, el pensamiento o el comportamiento que le preocupan. El médico también puede desear hablar con un miembro de la familia cercano que pueda ayudar a proporcionar toda la información necesaria.
- Examen físico: este puede incluir pruebas de los sentidos y las funciones del movimiento, el corazón y los pulmones para descartar otras condiciones.
- Pruebas de laboratorio: estas incluirán una variedad de exámenes de sangre y orina para identificar cualquier enfermedad que podría ser responsable de los síntomas. En ciertos casos, se recoge una pequeña muestra de líquido de la espina dorsal.
- Pruebas neuropsicológicas o cognitivas: se hacen varias pruebas para evaluar las habilidades del pensamiento incluyendo la memoria, el idioma, la atención y la resolución de problemas. Esto puede ayudar a identificar áreas problemáticas específicas, que a su vez pueden identificar la causa subyacente o el tipo de demencia.
- Escaneos del cerebro: Se hacen ciertos escaneos que muestran la estructura del cerebro para descartar tumores cerebrales o coágulos de sangre en el cerebro como la razón de los síntomas y para detectar patrones de pérdida de tejido cerebral que pueden diferenciar entre diferentes tipos de demencia. Otros escaneos que muestran la actividad de ciertas partes del cerebro, pueden también diferenciar el tipo de demencia.

- Evaluación psiquiátrica: para identificar trastornos tratables, como la depresión, y para tratar cualquier síntoma psiquiátrico como ansiedad o delirios que puede ocurrir junto con la demencia.

### Dónde empezar

El mejor lugar para comenzar es con el doctor de la persona quien, después de considerar los síntomas y ordenar pruebas de evaluación, puede ofrecer un diagnóstico preliminar y, es de esperar, remitir a la persona a un médico especialista como un neurólogo, un geriatra o un psiquiatra.

Algunas personas pueden resistirse a la idea de visitar a un médico. A veces las personas no se dan cuenta de que tienen un problema porque la demencia ocasiona alteraciones cerebrales que obstaculizan la capacidad de reconocer o apreciar los cambios que se producen. Otras, que tienen una idea clara de su condición, puede que tengan miedo de que les confirmen sus temores. Una de las maneras más efectivas de combatir este problema es encontrar otra razón para visitar al doctor. Quizás sugerirles un examen de la presión arterial o una revisión de los medicamentos o de una condición existente por mucho tiempo. Otra manera es sugerirles que ahora es el momento propicio para ir los dos a que les hagan un chequeo físico. Una actitud de calma en este momento puede ayudar a que la persona se sobreponga a las preocupaciones y al miedo.

#### Si la persona continúa sin querer ir a visitar al doctor:

- Pida consejo al médico de la persona
- Pida información a Aged Care Assessment Team - ACAT (Equipo de evaluación de atención a las personas de edad) de su localidad a través de My Aged Care al teléfono **1800 200 422**
- Llame a National Dementia Helpline (Línea nacional de ayuda para la demencia) al teléfono **1800 100 500**

Si usted cree que su médico no toma en serio sus consultas, considere la posibilidad de buscar una segunda opinión.

Para obtener información más detallada sobre las primeras señales de demencia y para pedir ayuda a un médico, descargue el folleto *Worried About Your Memory? (¿Le preocupa su memoria?)* del sitio web de Dementia Australia o pida un ejemplar llamando a National Dementia Helpline (Línea nacional de ayuda para la demencia).

### MAYOR INFORMACION

Dementia Australia ofrece apoyo, información, educación y asesoramiento. Contacte a National Dementia Helpline al **1800 100 500**, o visite nuestro sitio web: [dementia.org.au](http://dementia.org.au)



Interpreter

Para ayuda en castellano, llame a Translating and Interpreting Service al **131 450**

# Diagnosing dementia

This Help Sheet provides information about the early signs of dementia, the techniques used to diagnose dementia and the importance of an early and correct diagnosis.

## What are the early signs of dementia?

Because the diseases that cause dementia develop gradually, the early signs may be very subtle and not immediately obvious. Early symptoms also depend on the type of dementia and vary a great deal from person to person.

### Common early symptoms include:

- Memory problems, particularly remembering recent events
- Increasing confusion
- Reduced concentration
- Personality or behaviour changes
- Apathy and withdrawal or depression
- Loss of ability to do everyday tasks

Sometimes people fail to recognise that these symptoms indicate that something is wrong. They may mistakenly assume that such behaviour is a normal part of ageing, or symptoms may develop so gradually they go unnoticed for a long time. Sometimes people may be reluctant to act even when they know something is wrong.

For the person experiencing the symptoms, the very nature of these changes within the brain may mean that the person is unable to recognise that there are changes.

## Warning signs

This is a checklist of common symptoms of dementia. Go through the list and tick any symptoms that are present. If there are several ticks, consult a doctor for a complete assessment.

### Memory loss that affects day-to-day function

It's normal to occasionally forget appointments and remember them later. A person with dementia may forget things more often or not remember them at all.

### Difficulty performing familiar tasks

People can get distracted and they may forget to serve part of a meal. A person with dementia may have trouble with all the steps involved in preparing a meal.

### Disorientation to time and place

A person with dementia may have difficulty finding their way to a familiar place, or feel confused about where they are, or think they are back in some past time of their life.

### Problems with language

Everyone has trouble finding the right word sometimes, but a person with dementia may forget simple words or substitute inappropriate words, making them difficult to understand. They might also have trouble understanding others.

### Problems with abstract thinking

Managing finances can be difficult for anyone, but a person with dementia may have trouble knowing what the numbers mean or what to do with them.

### Poor or decreased judgement

Many activities require good judgement. When this ability is affected by dementia, the person may have difficulty making appropriate decisions, such as what to wear in cold weather.

### Problems with spatial skills

A person with dementia may have difficulty judging distance or direction when driving a car.

### Problems misplacing things

Anyone can temporarily misplace a wallet or keys. A person with dementia may often put things in inappropriate places.

### Changes in mood, personality or behaviour

Everyone becomes sad or moody from time to time. Someone with dementia can exhibit rapid mood swings for no apparent reason. They can become confused, suspicious or withdrawn. Some can become disinhibited or more outgoing.

### A loss of initiative

It's normal to tire of some activities. However, dementia may cause a person to lose interest in previously enjoyed activities.

National Dementia Helpline 1800 100 500

[dementia.org.au](http://dementia.org.au)

This help sheet is funded by the Australian Government

### It may not be dementia

Remember that many conditions have symptoms similar to dementia, so do not assume that someone has dementia just because some of the above symptoms are present. Strokes, depression, alcoholism, infections, hormone disorders, nutritional deficiencies and brain tumours can all cause dementia-like symptoms. Many of these conditions can be treated.

### A correct diagnosis is important

Consulting a doctor at an early stage is critical. Only a medical practitioner can diagnose dementia. A complete medical assessment may identify a treatable condition and ensure that it is treated correctly, or it might confirm the presence of dementia.

#### An assessment may include the following:

- Medical history – the doctor will ask about past and current medical problems, family medical history, any medications being taken, and the problems with memory, thinking or behaviour that are causing concern. The doctor may also wish to speak to a close family member who can help provide all the necessary information.
- Physical examination – this may include tests of the senses and movement function, as well as heart and lung function, to help rule out other conditions.
- Laboratory tests – will include a variety of blood and urine tests to identify any possible illness which could be responsible for the symptoms. In some cases, a small sample of spinal fluid may be collected for testing.
- Neuropsychological or cognitive testing – a variety of tests are used to assess thinking abilities including memory, language, attention and problem solving. This can help identify specific problem areas, which in turn helps identify the underlying cause or the type of dementia.
- Brain imaging – there are certain scans that look at the structure of the brain and are used to rule out brain tumours or blood clots in the brain as the reason for symptoms, and to detect patterns of brain tissue loss that can differentiate between different types of dementia. Other scans look at how active certain parts of the brain are and can also help discriminate the type of dementia.
- Psychiatric assessment – to identify treatable disorders such as depression, and to manage any psychiatric symptoms such as anxiety or delusions which may occur alongside dementia

### Where to begin

The best place to start is with the person's doctor. After considering the symptoms and ordering screening tests, the doctor may offer a preliminary diagnosis and will, ideally, refer the person to a medical specialist such as a neurologist, geriatrician or psychiatrist.

Some people may be resistant to the idea of visiting a doctor. Sometimes people do not realise that there is anything wrong with them because the brain changes that occur with dementia interfere with the ability to recognise or appreciate the changes occurring. Others, who do have insight into their condition, may be afraid of having their fears confirmed. One of the best ways to overcome this problem is to find another reason to visit the doctor. Perhaps suggest a blood pressure check or a review of a long-term condition or medication. Another way is to suggest that it is time for both of you to have a physical check-up. A calm attitude at this time can help overcome the person's worries and fears.

#### If the person still will not visit the doctor:

- Talk to the person's doctor for advice
- Contact your local Aged Care Assessment Team (ACAT) via My Aged Care on **1800 200 422** for information
- Call the National Dementia Helpline on **1800 100 500**

If you feel your doctor is not taking your concerns seriously, consider seeking a second opinion.

For more detailed information about the early signs of dementia and seeking help from a doctor, download the **Worried About Your Memory?** booklet from the Dementia Australia website or call the National Dementia Helpline to order a copy.

### FURTHER INFORMATION

Dementia Australia offers support, information, education and counselling. Contact the National Dementia Helpline on **1800 100 500**, or visit our website at [dementia.org.au](http://dementia.org.au)



For language assistance phone the Translating and Interpreting Service on **131 450**